

凱基人壽

友愛微型

團體傷害保險

KGI Life Insurance

Asuransi Mikro Kecelakaan Diri Kelompok *You-ai*

【備查日期及文號】109.08.31中壽商一字第1090831001號

【修正日期及文號】112.08.14金管保壽字第1120432605號

【備查日期及文號】113.01.01凱壽商一字第1133000002號

【主要給付項目】身故保險金或喪葬費用保險金、失能保險金

【Tanggal peninjauan dan no.dokumen】31 Agustus 2020 Zhongshoushangyizi no. 1090831001

【Tanggal revisi dan no.dokumen】14 Agustus 2023 Jinguanbaoshouzi no. 1120432605

【Tanggal peninjauan dan no. dokumen】11 Januari 2024 Kaishoushangyizi no. 1133000002

【Jenis pertanggung】Manfaat Pertanggungungan Meninggal atau Manfaat Pertanggungungan Pemakaman, Manfaat Pertanggungungan Disabilitas

※相關條件及說明請參閱本銷售簡介及保單條款。

※Persyaratan dan penjelasan lebih lanjut, harap merujuk ke panduan penjualan halaman 2, serta Syarat dan Ketentuan Polis Asuransi.

Keterbukaan Informasi Publik KGI Life Insurance, silakan merujuk ke situs KGI Life Insurance <https://www.kgilife.com.tw> atau hubungi layanan bebas pulsa 0800-098-889.

Kantor Pusat KGI Life Insurance: Jl. DunhuaBei No. 135, lantai 3, 4, 5, 6, 7, Distrik Songshan, kota Taipei.

Fax: (02) 2712-5966 Email: services@kgi.com

凱基人壽之資訊公開說明，請查閱凱基人壽企網<https://www.kgilife.com.tw>或洽免費申訴電話0800-098-889。

凱基人壽總公司：台北市松山區敦化北路135號3、4、5、6、7樓 傳真：(02)2712-5966 電子信箱：services@kgi.com



365天 時時刻刻關懷您



小小保費 享基本意外保障



免體檢



專屬服務

免付費專線0800-098-889



Melindungi Anda setiap waktu.



Biaya premi kecil, dapatkan manfaat asuransi dasar apabila terjadi kecelakaan.



Bebas pemeriksaan fisik.



Layanan khusus, telepon bebas pulsa
0800-098-889.

身故保險金或喪葬費用保險金

被保險人於本契約有效期間內遭受保單條款第五條約定的意外傷害事故，自意外傷害事故發生之日起一百八十日內致成死亡者，凱基人壽按該被保險人保險金額給付「身故保險金」。但超過一百八十日死亡者，受益人若能證明被保險人之死亡與該意外傷害事故具有因果關係者，不在此限。

訂立本契約時，以受監護宣告尚未撤銷者為被保險人，其「身故保險金」變更為「喪葬費用保險金」。

前述「喪葬費用保險金」依保單條款第六條第三項及第四項約定辦理。

失能保險金

被保險人於本契約有效期間內遭受保單條款第五條約定的意外傷害事故，自意外傷害事故發生之日起一百八十日內致成保單條款附表所列失能程度之一者，凱基人壽給付「失能保險金」，其金額按該表所列之給付比例計算。但超過一百八十日致成失能者，受益人若能證明被保險人之失能與該意外傷害事故具有因果關係者，不在此限。

被保險人因同一意外傷害事故致成保單條款附表所列二項以上失能程度時，凱基人壽給付各該項「失能保險金」之和，最高以保險金額為限。但不同失能項目屬於同一手或同一足時，僅給付一項「失能保險金」；若失能項目所屬失能等級不同時，給付較嚴重項目的「失能保險金」。

被保險人因本次意外傷害事故所致之失能，如合併以前（含本契約訂立前）的失能，可領保單條款附表所列較嚴重項目的「失能保險金」者，凱基人壽按較嚴重的項目給付「失能保險金」，但以前的失能，視同已給付「失能保險金」，應扣除之。

前述情形，若被保險人扣除以前的失能後得領取之保險金低於本次意外傷害事故失能所致，得請領之金額者，不適用合併之約定。

被保險人於本契約有效期間內因不同意外傷害事故申領「失能保險金」時，凱基人壽累計給付金額最高以保險金額為限。

※上表所述內容為摘要說明僅供參考，詳細內容以保單條款為準。

註1：被保險人累計投保微型傷害保險之保險金額（不限凱基人壽）不得超過新臺幣五十萬元。

惟若被保險人向凱基人壽或二家以上公司投保，致保險金額超過前述限額者，凱基人壽仍依保單條款第六條及第七條之規定給付保險金。

註2：被保險人於本契約有效期間內因同一意外傷害事故致成失能後身故，並符合本契約保單條款第六條及第七條約定之申領條件時，凱基人壽之給付總金額合計最高以保險金額為限。

前述情形，受益人已受領「失能保險金」者，凱基人壽僅就保險金額與已受領金額間之差額負給付責任。

被保險人於本契約有效期間內因不同意外傷害事故致成失能、身故時，受益人得依保單條款第六條及第七條之約定分別申領保險金，不適用前述之約定。

 **Manfaat Asuransi**

Manfaat Pertanggung Meninggal atau Manfaat Pertanggung Pemakaman

Tertanggung selama jangka waktu asuransi mengalami kecelakaan yang disebutkan dalam Syarat dan Ketentuan Polis Asuransi pasal 5, meninggal dunia dalam kurun waktu 180 hari sejak terjadinya kecelakaan, KGI Life Insurance akan memberikan “Manfaat Pertanggung Meninggal” berdasarkan Uang Pertanggung polis ini. Apabila Tertanggung meninggal dunia setelah 180 hari sejak kecelakaan, jika Ahli Waris dapat membuktikan bahwa penyebab kematian Tertanggung berkaitan dengan kecelakaan tersebut, maka hal tersebut di luar ketentuan ini.

Saat mengajukan Surat Permohonan Asuransi, apabila Tertanggung merupakan subjek perwalian yang perwaliannya belum dicabut, maka “Manfaat Pertanggung Meninggal” akan menjadi “Manfaat Pertanggung Pemakaman”. Ketentuan mengenai “Manfaat Pertanggung Pemakaman” merujuk pada Syarat dan Ketentuan Polis Asuransi pasal 6 ayat 3 dan 4.

Manfaat Pertanggung Disabilitas

Tertanggung mengalami kecelakaan yang disebutkan dalam Syarat dan Ketentuan Polis Asuransi pasal 5 selama jangka waktu asuransi, terhitung dalam waktu 180 hari sejak kecelakaan, menderita salah satu kondisi cacat yang disebutkan dalam lampiran polis asuransi, KGI Life Insurance akan memberikan “Manfaat Pertanggung Disabilitas”, yang dihitung berdasarkan perhitungan dalam lampiran. Mengenai disabilitas yang dialami 180 hari setelah kecelakaan, apabila Ahli Waris dapat membuktikan keterkatian disabilitas dengan kecelakaan tersebut maka hal tersebut di luar ketentuan ini.

Tertanggung dikarenakan kecelakaan yang sama menderita dua atau lebih kondisi cacat yang disebutkan dalam lampiran Syarat dan Ketentuan Polis Asuransi, KGI Life Insurance akan memberikan gabungan santunan tiap “Manfaat Pertanggung Disabilitas”, dengan batas maksimal Uang Pertanggung polis ini. Namun, jika jenis disabilitas yang berbeda diderita oleh tangan yang sama atau kaki yang sama, hanya satu jenis “Manfaat Pertanggung Disabilitas” yang akan diberikan; apabila jenis disabilitas yang diderita berbeda klasifikasi disabilitasnya, maka akan diberikan “Manfaat Pertanggung Disabilitas” berdasarkan tingkat disabilitas yang lebih tinggi.

Tertanggung dikarenakan kecelakaan tersebut menderita disabilitas, yang apabila digabungkan dengan disabilitas sebelumnya (sebelum berlakunya Polis Asuransi ini), dapat menerima “Manfaat Pertanggung Disabilitas” yang tingkat disabilitasnya lebih tinggi, KGI Life Insurance akan memberikan “Manfaat Pertanggung Disabilitas” setelah dikurangi “Manfaat Pertanggung Disabilitas” pada cacat yang telah diderita sebelumnya, karena manfaat tersebut dianggap sudah diberikan.

Pada kondisi tersebut, apabila setelah dikurangi manfaat pertanggung disabilitas yang sebelumnya, manfaat pertanggung yang diterima menjadi lebih rendah daripada Manfaat Pertanggung Disabilitas kecelakaan tersebut, maka metode gabungan tidak perlu diterapkan. Selama jangka waktu asuransi, jika Tertanggung dikarenakan kecelakaan yang berbeda, mengajukan “Manfaat Pertanggung Disabilitas”, KGI Life Insurance akan memberikan manfaat pertanggung yang jumlah keseluruhannya tidak melebihi Uang Pertanggung polis ini.

***Deskripsi di atas merupakan ringkasan semata, untuk penjelasan yang lebih rinci, silakan merujuk pada Syarat dan Ketentuan Polis Asuransi.**

NB:

1: Uang Pertanggung dari asuransi mikro yang dimiliki oleh Tertanggung (tidak terbatas pada KGI Life Insurance) tidak boleh lebih dari NTD.500,000. Hanya jika Tertanggung memiliki asuransi dari KGI Life Insurance atau minimal dua Perusahaan Asuransi lainnya, sehingga Uang Pertanggung melebihi angka yang disebutkan di atas, KGI Life Insurance akan memberikan Uang Pertanggung sesuai dengan Syarat dan Ketentuan Polis Asuransi pasal 6 dan 7.

2: Tertanggung selama jangka waktu asuransi mengalami kecelakaan yang mengakibatkan disabilitas kemudian meninggal dunia, serta memenuhi persyaratan yang terkandung dalam Syarat dan Ketentuan Polis Asuransi pasal 6 dan 7, KGI Life Insurance akan memberikan manfaat pertanggung maksimal setara dengan Uang Pertanggung polis ini.

Pada kondisi yang disebutkan di atas, apabila Tertanggung telah menerima “Manfaat Pertanggung Disabilitas” terlebih dahulu, KGI Life Insurance akan memberikan manfaat pertanggung sebesar selisih dari Uang Pertanggung dengan manfaat pertanggung yang telah diberikan.

Apabila Tertanggung selama jangka waktu asuransi dikarenakan kecelakaan yang berbeda menderita disabilitas, meninggal dunia, Ahli Waris berdasarkan Syarat dan Ketentuan Polis pasal 6 dan 7 boleh mengajukan klaim asuransi masing-masing, tidak terbatas pada ketentuan yang disebutkan di atas.

投保對象

被保險人係指具備凱基人壽與要保人約定之團體成員資格者，且需符合下列微型保險得投保之經濟弱勢者或特定身分者之條件之一（每一保單僅得擇一條件辦理出單）：

- A. 無配偶且全年綜合所得總額不超過財政部公告當年度規定之綜合所得稅免稅額、標準扣除額及薪資所得特別扣除額之合計數者或其家庭成員。但其家庭成員有配偶，且該夫妻二人之全年綜合所得總額逾第二款合計數者，不適用之。
- B. 屬於夫妻二人之全年綜合所得總額不超過財政部公告當年度規定之綜合所得稅免稅額、標準扣除額及薪資所得特別扣除額之合計數家庭之家庭成員。
- C. 具有原住民身分法規定之原住民身份，或具有合法立案之原住民相關人民團體或機構成員身分或為各該團體或機構服務對象，或各該對象之家庭成員。
- D. 具有合法立案之漁民相關人民團體或機構成員身分，或持有漁船船員手冊之本國籍漁業從業人或取得我國永久居留證之外國籍漁業從業人，或各該對象之家庭成員。
- E. 為合法立案之社會福利慈善團體或機構之服務對象或其家庭成員。
- F. 屬於內政部工作所得補助方案實施對象家庭之家庭成員。
- G. 屬於特殊境遇家庭扶助條例所定特殊境遇家庭或符合社會救助法規定低收入戶或中低收入戶之家庭成員。
- H. 符合身心障礙者權益保障法定義之「身心障礙者」，或具有合法立案之身心障礙者相關人民團體或機構成員身分或為各該團體或機構服務對象，或各該對象之家庭成員。
- I. 依農民健康保險條例投保農民健康保險之被保險人或其家庭成員。
- J. 符合老人福利法規定領取中低收入老人生活津貼之老人或其家庭成員。
- K. 符合新住民基本法第二條第一項第一款規定者或其家庭成員。
- Z. 其他經主管機關認可之經濟弱勢者或特定身分者。

註：家庭成員係指本人、配偶、直系血親或家屬。

Subjek Asuransi

Berdasarkan perjanjian antara KGI Life Insurance dengan Pemegang Polis, Tertanggung memenuhi persyaratan sebagai anggota organisasi tersebut, serta wajib memenuhi salah satu persyaratan permohonan asuransi mikro, baik sebagai warga ekonomi lemah atau warga dengan kondisi khusus (cukup memilih salah satu persyaratan di bawah untuk setiap jenis asuransi):

- A. Subjek atau anggota keluarga dari subjek, yang tidak memiliki pasangan, jumlah penghasilan dalam setahun tidak lebih dari jumlah penghasilan tidak kena pajak, dikurangi potongan wajib dan potongan khusus penghasilan yang diumumkan oleh Kementerian Keuangan pada tahun terkait. Tapi jika anggota keluarga tersebut memiliki suami/istri, yang gabungan penghasilan tahunan suami dan istri melebihi kategori penghasilan gabungan pada pasal (2), ketentuan ini tidak dapat diterapkan.
- B. Anggota keluarga dari suami istri yang gabungan penghasilan tahunannya tidak lebih dari jumlah penghasilan tidak kena pajak, dikurangi potongan wajib dan potongan khusus penghasilan.
- C. Menyandang status sebagai warga aborigin Taiwan, atau merupakan anggota dari organisasi masyarakat aborigin Taiwan yang sah atau merupakan subjek yang dilayani oleh organisasi tersebut, atau anggota keluarga dari subjek yang disebutkan di atas.
- D. Merupakan anggota LSM atau organisasi bidang perikanan yang sah, atau merupakan warga negara Taiwan pekerja bidang perikanan yang memiliki Kartu Pelaku Usaha Sektor Perikanan, atau warga negara asing yang bekerja di bidang perikanan yang memperoleh Surat Izin Tinggal Permanen, atau anggota keluarga dari subjek yang disebutkan di atas.
- E. Merupakan subjek yang dilayani oleh LSM atau organisasi sosial ataupun anggota keluarga dari subjek terkait.
- F. Merupakan anggota dari keluarga yang menerima dana subsidi penghasilan dari Kementerian Dalam Negeri.
- G. Merupakan anggota dari keluarga dengan kondisi khusus yang memenuhi persyaratan ketentuan yang berlaku, atau keluarga ekonomi lemah atau menengah ke bawah sesuai ketentuan Undang-Undang Bantuan Sosial.
- H. Memenuhi kriteria penyandang disabilitas sesuai dengan ketentuan Undang-Undang Perlindungan Hak Penyandang Disabilitas, atau merupakan anggota LSM atau organisasi yang melayani penyandang disabilitas atau merupakan subjek yang dilayani oleh organisasi terkait, atau anggota keluarga dari subjek yang dilayani.
- I. Merupakan tertanggung atau anggota keluarga dari subjek asuransi kesehatan petani berdasarkan Undang-undang Perlindungan Kesehatan Petani.
- J. Merupakan lansia atau anggota keluarga lansia yang menerima dana bantuan kesejahteraan lansia berdasarkan Undang-undang Kesejahteraan Lanjut Usia.
- K. Orang yang memenuhi ketentuan Pasal 2, Ayat 1, Butir 1 Undang-Undang Dasar tentang Penduduk Baru atau anggota keluarganya.
- Z. Orang yang memenuhi kriteria ekonomi lemah atau berkebutuhan khusus sesuai dengan peninjauan dari instansi pemerintah terkait.

NB: Anggota keluarga ialah yang bersangkutan, suami/istri, anggota keluarga sedarah atau anggota keluarga dalam garis lurus.

投保規則

- ★ **投保年齡**：15歲- 70歲，續保最高至80歲。
- ★ **職業類別**：限職業類別為1-6類者。
- ★ **投保保額**：新臺幣10萬-50萬，以每萬元為計算單位。
- ★ **每一被保險人累計凱基人壽及同業微型傷害保險之保險金額不得超過新臺幣五十萬元；惟不需與其他現售非微型之傷害保險累計保險金額。**
- ★ **其他投保規定**，依凱基人壽相關核保規定辦理，凱基人壽擁有最終承保與否之權利。

Syarat Permohonan Asuransi

- ★ **Usia**: genap berusia 15 tahun-70 tahun, polis lanjutan maksimal usia 80 tahun.
- ★ **Jenis pekerjaan**: Terbatas pada pekerjaan kategori 1-6.
- ★ **Pertanggungans asuransi**: NTD 100,000-500,000, dengan satuan pengukuran per 10,000.
- ★ **Uang Pertanggungans asuransi kecelakaan mikro yang dimiliki oleh Tertanggung, baik dari KGI Life Insurance maupun dari Perusahaan Asuransi lain, tidak boleh melebihi NTD.500,000; Namun ketentuan mengenai jumlah maksimal ini tidak berlaku untuk asuransi kecelakaan non-mikro.**
- ★ **Syarat lain dari perjanjian asuransi mengikuti ketentuan KGI Life Insurance. KGI Life Insurance berhak memutuskan menerima atau menolak permohonan asuransi.**

注意事項

- ◎消費者投保前應審慎瞭解本保險商品之承保範圍、除外不保事項及商品風險。
- ◎本商品經凱基人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由凱基人壽及負責人依法負責。
- ◎投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- ◎保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解。
- ◎本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。
- ◎本商品簡介係由凱基人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。
- ◎人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或納稅者權利保護法第七條所定實質課稅原則辦理；實務上死亡給付及確定年金給付依實質課稅原則核課遺產稅之例示性案例及其可能依實質課稅原則核課遺產稅之參考特徵，請詳見凱基人壽企網之「實質課稅原則專區」。
- ◎消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，凱基人壽友愛微型團體傷害保險之預定費用率(預定附加費用率)最高15%，最低15%；如要詳細了解其他相關資訊，請洽凱基人壽業務員、服務中心、服務據點(免付費電話：0800-098-889)或凱基人壽企網(網址：<https://www.kgilife.com.tw>)，以保障您的權益。

Perhatian

- ◎Sebelum mengajukan permohonan asuransi, nasabah perlu terlebih dahulu memahami lingkup perlindungan produk asuransi ini, hal-hal yang tidak ditanggung dalam asuransi ini dan risiko produk asuransi.
- ◎Produk asuransi ini telah dikaji oleh pihak berwenang dari KGI Life Insurance dan memenuhi ketentuan Prinsip-prinsip Aktuaria dan Undang-undang Perasuransian. Untuk menjamin hak dan berdasarkan prinsip kesetaraan antara KGI Life Insurance dan nasabah, nasabah tetap wajib membaca Syarat dan Ketentuan Polis Asuransi dan dokumen terkait lainnya, serta memilih produk asuransi dengan cermat. Apabila terdapat kepalsuan atau pelanggaran hukum dari produk ini, KGI Life Insurance dan penanggungjawabnya akan bertanggungjawab di hadapan hukum.
- ◎Pembatalan setelah permohonan asuransi ataupun tidak melanjutkan pembayaran premi akan merugikan nasabah, pilihlah produk asuransi yang sesuai dengan kebutuhan.
- ◎Hak dan kewajiban dimuat dalam Syarat dan Ketentuan Polis Asuransi, nasabah wajib membaca dengan cermat.
- ◎Produk ini merupakan produk asuransi, dijamin oleh Lembaga Pengawas Perasuransian; produk ini bukan produk simpanan, tidak dijamin oleh Lembaga Penjamin Simpanan.
- ◎Bagian pengantar dari produk ini dipublikasikan secara umum oleh KGI Life Insurance untuk memberikan gambaran bagi nasabah, rincian informasi berdasarkan Syarat dan Ketentuan Polis Asuransi.
- ◎Manfaat Pertanggungungan Meninggal dan Manfaat Pertanggungungan Anuitas diberikan kepada Ahli Waris setelah Tertanggung meninggal dunia. Berdasarkan ketentuan UU Perasuransian pasal 112 yang mengatur bahwa manfaat pertanggungungan tidak dapat dijadikan warisan Tertanggung, kecuali jika terlibat dalam upaya menghindari pajak warisan, Direktorat Pajak berhak bertindak sesuai dengan peraturan perpajakan terkait atau UU Perlindungan Wajib Pajak pasal 7 tentang Prinsip Perpajakan Substantive Taxation; Contoh kasus dan contoh rujukan mengenai pembayaran Manfaat Pertanggungungan Meninggal dan Manfaat Pertanggungungan Anuitas setelah pemotongan pajak warisan berdasarkan Prinsip Perpajakan Substantive Taxation, harap merujuk ke laman khusus “Prinsip Perpajakan Substantive Taxation” di situs KGI Life Insurance.
- ◎Sebelum membeli produk ini, nasabah wajib membaca isi dokumen penjualan, prediksi biaya Asuransi Mikro Kecelakaan Diri Kelompok You-ai KGI Life Insurance (prediksi penambahan biaya) paling tinggi 15%, paling rendah 15%; Rincian mengenai hal terkait, harap menghubungi agen KGI Life Insurance, Pusat Layanan Nasabah, Titik Layanan Nasabah (layanan telepon bebas pulsa: 0800-098-889) atau situs KGI Life Insurance (<https://www.kgilife.com.tw>), untuk menjamin hak-hak Anda.

凱基人壽提供金融友善服務專線為身障者提供專屬保險商品諮詢，同時也為行動不便之保戶及65歲以上長者提供保單諮詢、櫃台或到府預約服務，我們將依您需求提供所需協助並安排專人接待。

凱基人壽金融友善服務專線

免付費服務專線：0809-006-868

海外諮詢專線：國際冠碼+886-2-66003594

KGI Life Insurance menyediakan portal layanan keuangan khusus bagi penyandang disabilitas, layanan konsultasi asuransi, desk asuransi atau kunjungan ke rumah bagi Pemegang Polis yang memiliki kendala fisik dan Lansia berusia 65 tahun ke atas. Kami akan menyediakan layanan sesuai dengan kebutuhan Anda

Hotline KGI Life Insurance Ramah Keuangan

Saluran bebas pulsa: 0809-006-868

Panggilan internasional:

(kode telepon internasional)+886-2-66003594